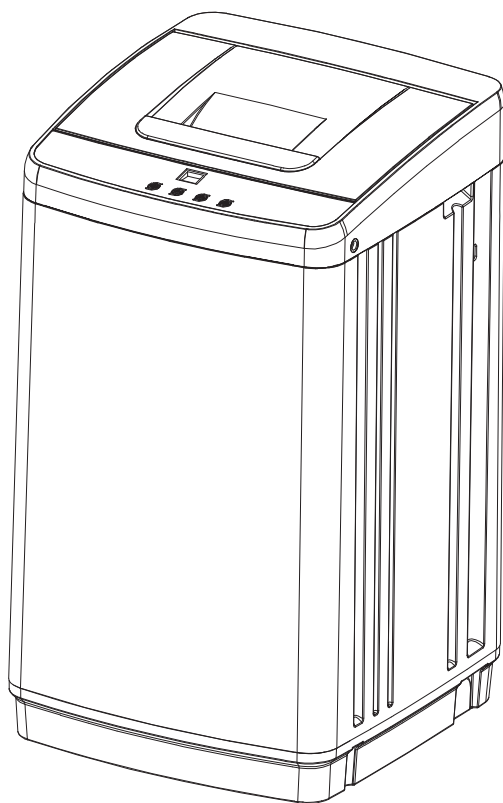


取扱説明書

衣類洗濯機
ES324481

容量

7KG



本書をよく読み、正しく安全にお使い下さい。また、読んだ後は大切に保管して下さい。
何か不明な問題がございましたら、いつでも弊社にお気軽にご連絡くださいませ。

目次

ご使用の前に

- 各部の名称 01
- 注意事項 02
- 取り付けと調整 05
- 排水ホースの向きを変更する方法 06
- 給水パイプの取り付け 07

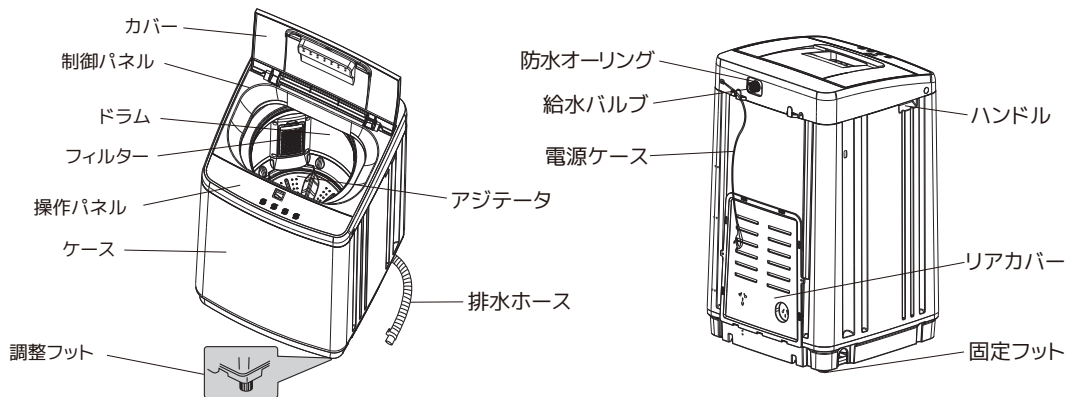
ご使用中

- 洗濯の前の準備 09
- 洗濯物の投入 10
- 洗剤の投入 11
- 使用ガイド 12
- 洗淨後の手入れ 15

故障かな？

- 故障排除とFAQ 16
- お困りのとき 17

製品仕様 17



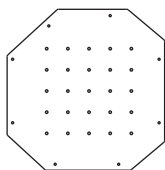
符号の意味説明



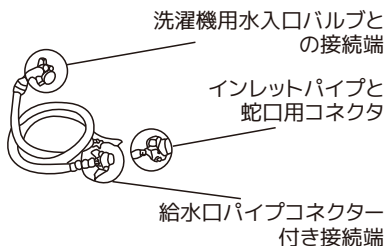
このマークが付いているすべてのコンテンツは、製品の安全性と使用者の安全に関連し、厳密に指示に従う必要があります。それに従わないと、洗濯機の損傷や使用者の安全に危険が及ぶ可能性があります。



このマークが付いているすべてのコンテンツは、絶対に禁止されている行為です。それに従わないと、洗濯機の損傷や使用者の安全に危険が及ぶ可能性があります。



保護カバー



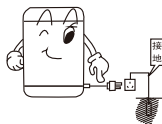
ネジ x 8 ST4 X 14

注意事項

**洗濯機を取り付ける前に、
以下の要件に従って設置場所を選んでください：**

- 1.洗濯機を硬い平らな床に設置してください。
- 2.太陽光が直接当たらないようにし、熱源から離してください。
- 3.湿気の多い場所に設置しないでください。
- 4.梱包箱内に含まれているフォームパッドとプラスチックスタンドは、輸送中の保護のためのものです。設置時には必ずこれらを取り除いてください。これらのパッドとスタンドを取り除かない場合、異常な騒音が発生する可能性があります。

洗濯機の電源コードを 110V の交流電源口に差し込んでください。必ず単相三芯の差し込み口を使用し、差し込み口内の接地線は確実に接地されていることを確認してください。安全のため、漏電保護器の使用をおすすめします。



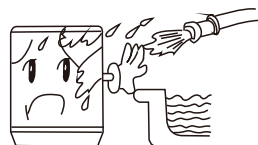
洗濯機を正常に使用する際、電源コードの差し込みや抜きが手で簡単に行えるようにしてください。停電、移動、不使用時、または清掃時には必ず電源コードを抜き、水栓を閉めてください。湿った手で電源コードを差し込んだり抜いたりしないでください。



- 電源ケーブルが損傷した場合、危険を避けるためには、弊社までご連絡ください。
- 水源に取り外し可能なホースコンポーネントを使用する機器の場合、必ず機器に同梱されている新しいホースを使用し、古いホースコンポーネントを再利用しないでください。



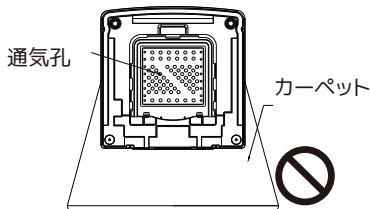
1. 高湿度の場所、特に浴室などには設置しないでください。
絶対に水で洗淨しないでください。湿った衣類を制御パネルの上に置かないでください。



2. 50°C以上の熱い水を使用しないでください。熱水源に接続しないでください。



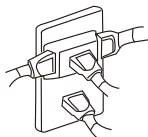
3. カーペットの上に洗濯機を設置する場合、通気孔を塞がないようにしてください。振動の影響を受ける可能性があります。



4. 防水性のアイテム、例えば雨具や自転車カバーなどは洗濯しないでください。脱水時に異常な振動が発生する可能性があります。



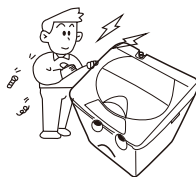
5. 他の電化製品と同じコンセントに接続しないでください。電源コードが損傷し、コンセントが緩んでいる場合は使用しないでください。



1. 洗濯機が動作している間に手を洗濯槽内に差し入れないでください。
速度が遅い場合でも危険です。特に子供に注意し、子供が洗濯機に登らないようにしてください。



2. 自己分解、修理、または改造しないでください。



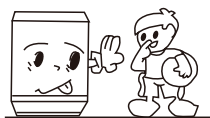
3. 熱い水が入った壺など、重い、熱い物を洗濯機の上に置かないでください。



4. 発性物（稀釈液、ガソリンなど）の衣類を洗濯しないでください。



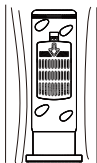
5. 監視のない子供や体が弱い人はこの機械を使用しないでください。



6. 直射日光を避け、暖房器具などに近づけないでください。



1. ヘアフィルターは必ず完全で、正しく取り付けられていることを確認してください。
ヘアフィルターが失われたり、破損した場合は、弊社までご連絡ください。



2. 洗濯を始める前に、硬貨、ボタン、砂、ヘアピンなどの異物をすべてポケットから取り出してください。
これは衣類と洗濯機を損傷から守るためです。



3. ●洗濯を始める前に、水栓が開いていることと、給水ホースが正しく接続されていることを確認してください。

●低泡洗剤の使用をお勧めします。

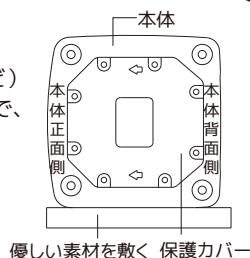
取り付けと調整

洗濯機の安全な取り付けと正しい使用には、説明書の指示に従うことが非常に重要です。

保護カバーの取り付け

●パッケージを開封したら、洗濯機を優しい素材（タオル、毛布など）の上に軽く前方に傾け、保護カバーに目印が付いている面は外向きで、矢印の方向は洗濯機正面です。

●本体のツメ穴に保護カバーのツメ穴を合わせて、付属のネジを取り付けます。次に、洗濯機を軽く持ち上げます。



設置位置の調整

洗濯機を設置する際は、壁から 50mm 以上離し、支持面の傾斜角度は最大 1° 以下に保つ必要があります。地面が平らでない場合、洗濯機が不安定に動作し、途中停止する恐れがあります。設置調整の詳細は以下に示します。

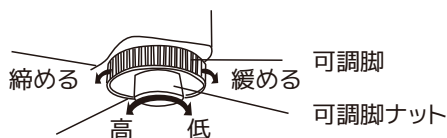
●水平の確認

吊り縄を洗濯機に取り付け、水平であるかどうかを確認します。必要に応じて、水平を調整してください。



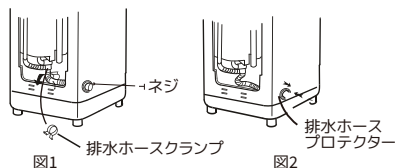
●可調脚の調整

可調脚を少し持ち上げ、ナットを緩め、洗濯機を水平に調整します。洗濯機が水平に安定していることを確認したら、可調脚のナットをしっかりと締めてください。

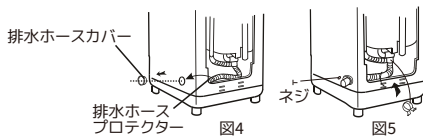


排水ホースの向きを変更する方法

- 1.洗濯機の後ろのカバーを取り外します。
- 2.ブラケットのネジを緩め、排水ホースブラケットを取り外し、図1に示すように内部の排水ホースを箱内に収めます。片手で箱内に手を差し入れ、排水ホースのクリップをしっかりと把持し、クリップを外します。もう片手で内部の排水ホースを引き出します（図1）。

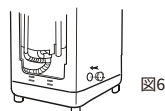


- 3.一側の排水口カバーを外し、図4のようにします。
- 4.排水ホースをもう側から引き出し、排水ホースブラケットで固定し、ネジで固定し、次にクリップを内部の排水ホースのもう一端に装着し、内部の排水ホースを排水バルブ本体のクリップにしっかりと装着します（図5）。



ご注意: 排水ホースの向き変更を行う場合、正確な取り付けを確保するために、弊社のアフターサービス担当者に依頼することをお勧めします。排水ホースの向き変更により外部ドラムがズれる場合、排水ホースの固定位置を調整し、外部ドラムに排水ホースの引っ張りが影響しないように注意してください。

- 5.もう一方の側に排水口カバーを取り付けます（図6）。



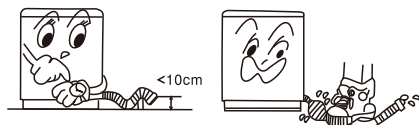
排水ホースの取り付け

- 排水ホースを洗濯機の排水口に接続します。
- 排水ホースを機体内に押し込み、クリップで固定します。

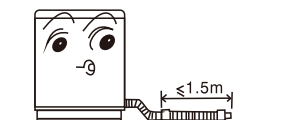


排水ホースの適切な使用

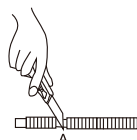
- 1.排水ホースの高さは10cm以下にする必要があります。それ以上の高さにすると、排水がスムーズでなくなり、洗濯時間が長くなり、洗濯機が途中で停止する可能性があります。
- 2.排水ホースを踏んだり圧迫したりしないでください。



- 4.排水ホースを延長する必要がある場合、別途排水ホースを購入し、延長部分と元の排水ホースの接続部を密封して水漏れを防止し、長さは1.5mを超えないようにしてください。



- 5.排水ホースが余分に長い場合、Aの位置からカットすることができます。



- 3.排水ホースが余分に長い場合、中間部分をカットしても構いません。排水がスムーズになるように、排水ホースの先端を斜めに切ります。

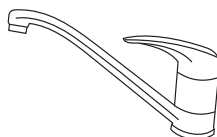
給水パイプの取り付け

水栓の確認

適切な水栓



適切でない水栓



もし平らでない場合は、漏水を防ぐためにやすりで平らに整えてください。

給水ホースの接続

スライダーを押し下げ、給水ホースを給水管接続部に挿入します。
スライダーを下げて、「カチ」と音がするまでしっかりと取り付けます。

注意：新しい給水ホースコンポーネントを使用してください古い給水ホースコンポーネントは再利用しないでください。

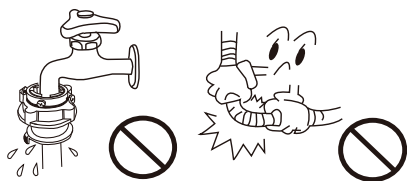
給水ホースと水栓の接続を確認

給水ホースを軽く引いて、しっかりと接続されているか確認してください。

取り付けが完了したら、水栓を開けて、漏れがないか確認してください。

給水ホースを無理に曲げないでください。

洗濯機を使用する前に、給水ホースの接続部分と水栓の接続部分がしっかりと取り付けられているか確認し、取り外れないようにしてください。



給水ホースと洗濯機の接続

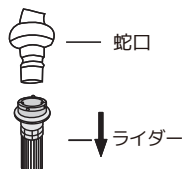
洗濯機をご使用の前に、シールリングが外れていないか、または損傷していないか必ず確認してください。もし問題がある場合は、弊社までお問い合わせください。

給水ホースナットを給水バルブの接続部に取り付けます。
給水ホースナットを締め、給水ホースを軽く揺らして適切に固定されていることを確認します。



給水ホースの取り外し

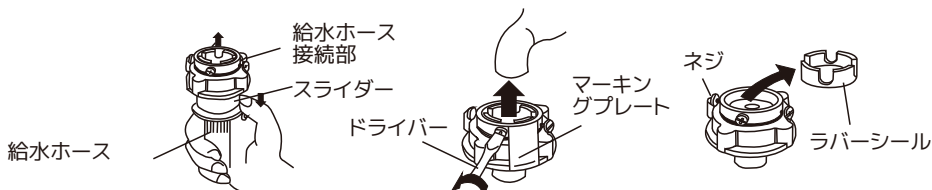
水栓を開めます。スライダーを押し下げて給水ホースを取り外します。洗濯機を週に1回以上ご使用の場合、給水ホース接続部を取り外さないでください。固定ネジを損傷するおそれがあります。



水栓の確認

ご自宅の蛇口が「呼20ミリ(50円玉位のサイズ)」でしたら付属のインレットパイプのみで取り付け可能です。取り付けが出来ない場合は、蛇口の型が合わない可能性がありますので、蛇口用コネクタをご利用ください。

1. ロッキングバーの下部を押し下げ、スライダーを下に引きます。給水ホースコンポーネントから給水ホース接続部を取り外します（図1）。
2. 給水ホース接続部の4つのネジを緩め、水栓に取り付けられるようにし、次に給水ホース接続部を水栓に取り付けます（図2）。（水栓の口径が大きすぎて給水ホース接続部が合わない場合、4つのネジを緩め、ラバーシールを取り外します。水栓の前端が平らである必要があり、そうでない場合は漏水の原因となります（図3））



3. 給水ホース接続部上の4つのネジを均等に締め付けます（図4）。
4. マーキングプレートを取り外し、図に示す要件に従ってナットを締めます（図5）。

注：ナットを締める前に、スレッドが約4mm露出している必要があります。ナットを締めた後、スレッドは2mm以下になるようにしてください（図6）。



ご使用中

洗濯前の準備



1. 給水ホースをしっかりと接続し、水栓のバルブを開けてください。
2. 電源プラグを差し込む前に、電源コンセントが確実に接地されていることを確認してください。
接地端子はガス管や水道管に接続されてはいけません。
3. 排水ホースを下ろしてください。
4. 地面が傾斜していたり平らでない場合、洗濯機の安定性に問題が生じたり、異常な音が発生することがあります。洗濯機を水平に設置してください。
5. 洗濯機は 0℃以上の環境で使用することをお勧めします。
0℃以下の環境で使用する、洗濯機の給水および排水システムが凍結し、機械全体が損傷する可能性があります。洗濯機が 0℃以下の環境で保管されていた場合、室温環境に約 2 時間～4 時間置いてから使用してください。



洗濯物の洗濯前の注意事項

- a. 衣類のポケットには何も入っていないことを確認してください。(釘、硬貨など)衣類や洗濯機に損傷を与え、余分な騒音を発生させる可能性のあるもの
- b. 衣類を裏返して洗ってください。洗浄プロセス中に発生する糸くずが衣類表面に付着しないようになります。
- c. 細かいシルク製品、女性用ランジェリー、レース付きの衣類、ナイロン、薄手の化繊など、特にデリケートな素材の衣類は、洗濯ネットに入れて洗濯してください。
- d. 衣類のベルトをしっかりと締め、ジッパーを閉めてください。
- e. 洗濯前に衣類から泥や砂を取り除いてください。特に汚れたコートなどを洗濯する前に、ブラシを使って汚れを払うことをおすすめします。
- f. 水面に浮かぶ可能性のある衣類は、水中に沈めてください。また、浮上した場合は一時停止し、洗浄液に押し込むようにしてください。
- g. 厚手の衣類と薄手の衣類は別々に洗濯してください。
- h. 吸水性の低い羽毛製品など、洗濯が難しい衣類は洗濯しないでください。洗濯する場合は、中～低水位を選択し、一つずつ洗濯してください。
- i. 純毛の毛布や電気毛布の洗濯は絶対に禁止されています。



注意

脱水はウール生地を収縮させ、変形させる可能性があります。
精密なウール織物を脱水しないでください。
軽量で大きな体積の羽毛服など、危険を防ぐために水洗いをしないでください。



注意

純毛の毛布や電気毛布の洗濯は絶対に禁止されています。

洗濯物の投入

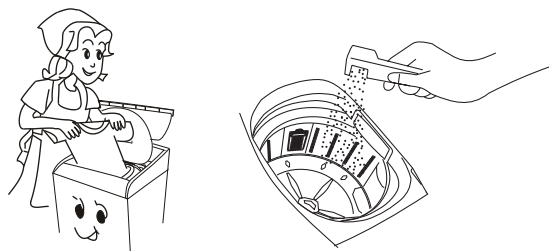


- 布地の厚さ、サイズ、タイプによって、実際の洗濯容量に影響を与えることがあります。1回の洗濯物は正常に反転できる範囲で洗濯してください。
- 1.0kg未満の布量の場合、高水位を選択しないでください。水しぶきの飛散を防ぐためです。
- 衣類が多い場合、衣類の摩耗を防ぐために高水位を選択してください。

洗濯物の参考重量



洗剤の投入



漂白剤の使用方法

指定の水位に水を注ぎ、漂白剤を容器で希釈し、洗濯槽にゆっくり注ぎます。

色のついたり、柄がある衣類は色落ちしやすいため、漂白剤の使用は避けてください。

漂白剤は洗濯物に直接触れないようにしてください。漂白剤の使用方法と使用量は、漂白剤の注意書きに確認してください。

粉末状の漂白剤は溶解させた後に使用してください。

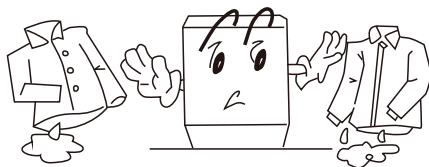
洗剤の使用方法

- 洗濯機内で直接溶かす
水を低水位まで注ぎます。洗濯洗剤を投入し、約 30 秒間回転させ、完全に溶解させます。
洗濯物を投入し、適切な水位を選択します。
- 洗濯洗剤の速溶方法
約 30℃の温水と容器を用意します。
洗濯洗剤を徐々に加えながら、完全に溶解させます。
- 洗濯洗剤は洗濯物を汚しやすいため、適量を使用してください。
- 高泡の洗濯洗剤の使用はお勧めしません。
- 異なる洗濯洗剤には使用量の違いがあるため、詳細な使用量は洗剤の注意書きや絵表示などをご確認してください。

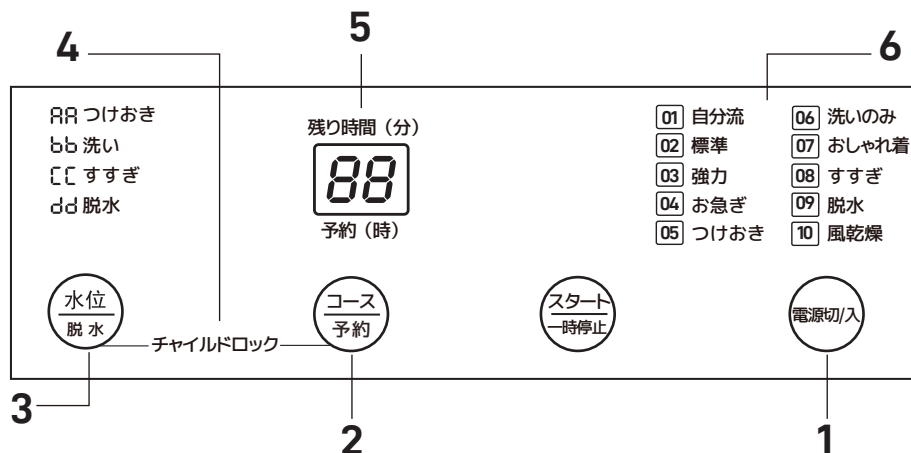
● 桶内に水がない場合でも、一定の時間が経過してから脱水が開始されます。

● 色落ちしやすい衣類と他の衣類は分けて洗濯してください。

● 設定した水位に水が注入されない場合、ドラムが回転しません。



使用ガイド



便利な使いかた：お好みの設定で運転する

1 電源切/入：

- 電源ボタンを押します。
- 運転が終了した時/電源を入れて約10min以内にスタートをしない場合、自動で電源が切れます。

2 コース/予約：

- コース/予約ボタンを押します。
衣類に合わせてプログラムを選択します：
01自分流→02標準→03強力→04お急ぎ→05つけおき
→06洗いのみ→07おしゃれ着頻繁→08すすぎ→09脱水→10風乾燥
- 予約ボタンを3秒間押すと、タイマー設定モードに入り、ディスプレイに2から始まり、時間とに増加する時間が表示されます。
- 最大予約時間：24時
「電源切/入」を押すと、「予約」が取り消されます。

自分流コース：

- 頻繁な運転コースを記憶させることができます。
次からは「自分流」を選ぶと多回設定したコースで運転することができます。
- 自分流を設定した後必ず蓋を閉じてください。
それ以外の場合、「脱水」中に一時停止すると、E2の故障情報が表示されます。
- 工場出荷時の初期設定は、「標準」コースが設定されています。

3 水位/脱水：

- 衣類の素材と量に応じて適切な水位を選択します。
- 電源が入ると、デフォルトの水位は5段階です。
水位ボタンを押してサイクル的に変更できます。
1→17L 2→22L 3→27L 4→32L 5→37L
- 「洗いのみ」または「すすぎ」運転中に「水位/脱水」ボタンを押しながら、
現在よりも多い水量まで自動で給水します。
- または、「スタート/一時停止」を押し後、
「水位/脱水」ボタンで現在より高い水位に変更できます。
そして、「スタート/一時停止」を押して、新たに設定された水量まで自動で給水します。
- 電源を入れた後、「水位/脱水」を3秒間押すと、
「脱水」が運転します。脱水中に蓋を閉じてください。
それ以外の場合、一時停止すると、E2の故障情報が表示されます。

4 チャイルドロック：

- 操作中に「水位/脱水」と「コース/予約」を同時に3秒間押すと、
チャイルドロック機能を起動することができます。
- チャイルドロックを解除するには、「水位/脱水」と「コース/予約」を同時に3秒間押すと、
チャイルドロックを解除します。
- チャイルドロックを設定すると、ディスプレイに「CL」と表示されます。

5 残り時間（分）/予約：

- 残時間/予約時間/水位/設定内容などの表示

6 コース説明：

- 01 自分流：
ユーザーが具体的なニーズに合わせて洗濯プログラムをカスタマイズできるモードです。
- 02 標準：
一般的なプログラムです。
- 03 強力：
大型の衣類や寝具を洗うためのモードです。
- 04 お急ぎ：
迅速な洗濯のためのプログラムです。
- 05 お急ぎ：
迅速な洗濯のためのプログラムです。
- 06 洗いのみ：
軽いすすぎのプログラムです。
- 07 おしゃれ着：
しわになりやすい衣類に最適で、
脱水が行わないモードです。
- 08 すすぎ：
アイテムのすすぎと脱水のみを行うプログラムです。
- 09 脱水：
単独の脱水プログラムです。
- 10 風乾燥：
洗濯が終了したアイテムを速乾させるプログラムです。

洗濯手順：

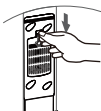





- 電源スイッチを押す→水栓を開ける→排水ホースをハンガーから取り外す
→洗濯物と適切な量の洗剤を入れる→蓋を閉じる
- 洗濯プロセスが終了したら：
水栓を閉めてください。電源スイッチを押してください。電源プラグを抜いてください。

運転手順

1. 電源プラグを差し込む
2. 運転内容とコースを選ぶ
3. 衣類の素材と量に応じて適切な水位を選択
4. 洗濯の開始を遅らせる場合、予約時間を設定
5. 「水位」を3秒間押すと、「脱水」が運転する
6. 風乾燥を押すと、アイテムを速乾
7. 洗濯が終了すると、ブザーで通知され、電源が自動的にオフになる

洗浄後の手入れ

- 一定の期間を使用した後、洗濯機内の糸くずフィルターなどに付着した糸くずやゴミをすみやかに取り除いてください。それによらず、本機をより良くご利用いただくことができます。
- 清掃を行う際は、まず電源プラグをコンセントから抜いてください。

糸くずフィルター	
<p>1. フィルターフレームのロッククリップを下に押し、前に引き出します。</p> 	<p>4. フィルターを洗浄します。</p> 
<p>2. 図のようにフィルターを取り出します。</p> 	<p>5. フィルターを元の位置に戻し、カードをフレームに差し込みます（フィルターの向きに注意し、誤った向きで取り付けるとサイドパネルに取り付けることができなくなります）。</p> 
<p>3. フィルターを逆さにしてごみを取り除きます。</p> 	<p>6. フィルターフレームの下部にある2つの位置決めピンをサイドパネルの底部の穴に挿入し、上部を押し下げてクリップをサイドパネルに差し込み、位置に収まると「カチッ」と音がします。</p> 

給水バルブのフィルターは異物で詰まりやすく、給水を妨げることがありますので、約2ヶ月に一度、ブラシを使用して清掃することをお勧めします。

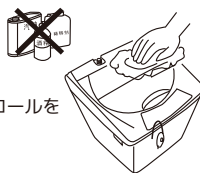


筐体が汚れた場合、湿った柔らかい布で拭いてください。

●直接水で洗わないでください。

●中性洗剤を使用して拭いてください。

●希釈液、ガソリン、アルコールを使用しないでください。



1. 洗濯完了後、給水バルブを閉じてください。必要であれば、給水ホースを取り外してください。
2. 洗濯機のドラム内に水をためないでください。毎回の使用後、直ちに水を排水してください。
3. メンテナンス作業を行う前に、必ず電源プラグを抜いてください。
4. 電源コードと排水ホースをきちんと取り付けてください。
5. きれいな柔らかい布を使って、洗濯機の表面とドラム内の水滴を拭き取り、上蓋を一時的に開けたままにしておいてください（約1時間後、再び上蓋を閉じてください）。

故障排除とFAQ

現象	原因・処置
●操作パネルが点灯しない運転していない	<p>●電源が入っていますか。 →電源プラグをコンセントに確実に差し込んでください。</p>
●給水ホースが漏れる	<p>●給水ホースが水栓と確実に接続されていますか。 →給水ホースを水栓と確実に接続してください。</p> <p>●給水ホース付属のホース継手が確実に水栓に取り付けられていますか。</p> <p>●給水ホース付属のホース継手が確実に水栓に取り付けられていますか。 →給水ホース付属のホース継手は、水栓に、すき間のないように確実に取り付け、しっかりねじを締めてください。</p>
●排水されない	<p>●排水ホースが排水口に接続されていますか。 →排水ホースを、排水口に正しく接続してください。</p> <p>●排水口がつまっていませんか →排水口を掃除してください。</p> <p>●排水ホースが持ち上がっていませんか →排水ホースが、床面から10cm以上持ち上がらないようにしてください。</p>
●給水されない	<p>●すすぎから始まる運転を選んだときは、最初に排水・脱水します。 →最初に給水する必要があるときは、洗いから始めるように設定してください。</p> <p>●水栓が開いていますか。水栓を開けてください。 ふたが閉まっていますか。 →ふたを確実に閉めてください。</p>
●脱水が途中で停止する	<p>●洗濯物が片寄っていて脱水できません。 洗濯物の片寄りを検知すると、一時停止して給水して片寄りを修正しますが、修正しきれないときは停止します。 →ふたを開け、洗濯物の片寄りを手で直してください。 (必ず、脱水が完全に停止してから行ってください。)</p>
●洗濯機を初めて使用した際、排水ホースからわずかな水が流れ出ることがある	<p>●これは出荷前の性能テスト時に残存した水です。</p>

お困りのとき

故障表現	故障原因	排除方法
E0	●予約異常	●ドアを閉めてください。
E1	●排水ホースや排水口がつまっている可能性があります。	●"排水されない"を参考してください。
E2	●運転中開蓋	●ドアを閉めてください。
E3	●脱水異常	●衣類を再配置し、洗濯機を水平に設置し、電源スイッチを一度操作してください。
E4	●給水異常	●"給水されない"を参考してください。
E5	●チャイルドロック 設定後にドアを開ける	●ドアを閉めてください。 ●「水位/脱水」と「コース/予約」を同時に押してチャイルドロックを解除してください。
E6	●溢れ水位を超える	●最高水位まで排水する
E7	●メモリ異常	●ドアを閉めてください。
F1	●水位センサー異常	●弊社までお問い合わせください。
注意  上記の手順でも問題が解決しない場合は、弊社までお問い合わせください。		



警告

本製品は、体力が低下している人（子供を含む）には使用しないでください。
 感覚や心理的な能力が低下している、または経験や知識が不足している場合は、
 安全を担当する人が監督または指示を行う場合を除き、この製品を使用しないでください。
 子供がこの製品で遊ばないように監督する必要があります。

電源コードが損傷した場合は、危険を避けるため、製造元またはそのサービス代理店
 または同様の資格を持つ人によって交換されなければなりません。

この製品は、家庭や商店、オフィス、その他の職場の従業員のキッチンエリアなど、
 類似の用途に適しています。ホテル、モーター、その他の居住型環境、B&B（Bed and Breakfast）型
 環境の農家、街区、下水道、ランドリールームの共用エリアでの顧客に適しています。

製品仕様

品 名	衣類洗濯機
寸法 W×D×H (mm)	466*471*780mm
標準洗濯容量	7KG
定格消費電力	220W/260W
電 流	100V 50/60HZ
質 量	17KG